http://back.to/kurd

شانۆنامەي :

ئەو شەيتان دەردەكات بيرتۆلد بريشت

كەسەكان:

کچ , دایک , باوك , قهشه , پاسهوان , مامۆستا , کوپ , موختار ، ماله جوتیاریکی یه قاتی که سهربانه که ی زوّر گهورهیه و له خشتی سوور دروستکراوه ، لهبهر دهرگای ماله که دا سه کویه کی دانیشتن ههیه .

ئیواره یه کی مانگی ئابه .

-1-

كورٍ وكچه كه لهسه رسه كۆكه دانيشتوون .

كور: ئێوارەيەكى خۆشە.

كچ : ئەمرۆكە لە (رۆتن ئۆكتسن) سەما دەكريت . گويت لە مۆسىقايەكە ؟

كور : به لني ئهوه دوو بلوير ژهنن !

كچ : دايكم ناهيللي برؤم بق ئهوي .

كور: بۆچى ناھێڵێ ؟

کچ : دهڵێ خهتهرناکه .

كور : به لني مرؤق دهبي وريا بيت .

كچ : ئۆستاكە وادەنگى مۆسىقاكەش لۆرەشەوە دەبىسترۆت , بايەكە دەيگۆنۆت .

كور : لەوانەيە رێژنه بارانێك دايگرێ , ئەمرۆكە گەرم بوو .

كچ : وابزانم تۆزنكى تر ئەستىرەكان دەردەكەون , ئەو كاتە دەبى سەرىكى مانگاكان بدەم .

كور : خۆزگەم بە خۆيان .

کچ : بۆچى ؟

كور : چونكه تۆ دەچىتە لايان .

كچ : ئەوان شتيكيان پييه .

كور: تۆ قەت نايەت بۆلاى من.

کچ : چونکه مهجبوور نیم .

كور: چونكه حهز ناكهيت.

کچ : باوه رناکه م باران بباریت .

لاپه په (1)

```
کور: ئەگىنا دەبى دەرپەرى لەناو جېگا .
```

كچ: بۆ ژوورى دانىشتن , دايكم لەوئ نوێژ دەكات .

كور : لهبرى ئەوەى مرۆڭ لەناو جنگا نويْرْ بكات .

كچ : ئيستاكه دهبي بچمه لاي مانگاكان .

كور: جارى هيچ ئەستىرەيەك نابىنم.

کچ : من هه ستی پیده کهم .

وو)

کور : یانی چی ؟

کچ : یانی شتیك .

كور : دەبى بىلىيى .

کچ : پێکهنينم دێت .

كور : دەيلىنى ؟

كچ : گەر وا گەوج بىت , نەخىر .

كوړ : كەواتە سىزات دەدەم .

کچ : پێکهنينم دێت .

كور : (هەول دەدات ماچى بكات) ئەرها , ئىستاكە پىبكەنە !

كچ : نەوتوانى ماچى ليوم بكەيت .

کور: خەوى پيوه دەبىنى .

کچ : تۆ خەوى پيوه دەبينى , دەتويست .

كور : ئەمە خۆت دەيزانى .

كچ : ئايا بۆ تۆ زۆر تارىك نەبووه ؟

كور: بەلىي دەترسم.

كچ : دەستت لابه لەوى ! شەرم دەكەم !

كور: ئەوە دەستى تۆيە .

كچ : مەبەستم ئەو دەستەيە!

كور: بەلى يىشكەشى تۆى دەكەم!

کچ: ئیستاکه دهروّم بوّلای مانگاکان.

كور: قاچت لهشوينت ديت ؟

كچ : پاشان دەرۆم دەخەوم .

كور : بەپى دەرۆيت ؟

کچ: ئەمە ماناى چىيە؟

لاپهره (2)

```
کور : چـی ؟
```

كچ : ئەم قسە بەتالانەى تۆ دەپكەيت .

كور : چيتر ئەوەندە بيرى لى ناكەمەوە . ئىستاكە وا ئەستىرەكان دەردەكەون .

کچ : ئایا تۆش به بهردهوامی دهچیته لای مانگاکان ؟

كور : وا بزانم دەتەوى توند ترم بكەيت .

كچ : ينِّت وايه تهنيا ئهو كاته ئاوازى موسيقات لنُّوه دنِّت كه وهتهرهكانت توند كريِّن ؟

كور : ئەمرۆكە بەتەواوى لەمە تىناگەم .

کچ : تۆ بەتەواوى لە مەوزوعەكە دەرچوويت .

كور: بۆچى من لەناويدا بووم ؟

كچ : تق ههموو ئيشهكهت تيكدا .

كور: خو من هيچم نهگوتووه .

کچ : پیت وایه ئهمه زیره کی بوو ؟

كور: ئيستاكه وهتهرى تريش توند دهكهم .

کچ : باشتر , چونکه ئێستاکه دایکم دێت .

-۲-

(دایکهکه دیّت)

دايك : سلاوت لي بيت ياكوب .

كور : ئيواره باش .

دایك : ئایا چویته لای مانگاكان ؟

کچ : جار*ێ* زووه .

دايك : كەواتە ھێشتا نەرۆپشتووى .

كچ : ئۆى , ئەوە بۆچى نەرۆيشتووم ؟ (رادەبنىتە سەر يىێ) .

كور : ئىيمە بەردەوام باسى مانگاكانمان دەكرد .

دايك : بەلى چونكە بەدل خۆشتان دەوين .

كور: ئەلى دەبى بچمە لاى مانگاكان.

دايك : به لأم ناروات .

كور : كچان ههميشه وان .

كچ : ئەى تۆ ئەزموونىكى زۆرت ھەيە .

كور: بەلى دەيبىنىن .

دايك : كەس تا ئيستا لەدەرەوە نامينيتەوە .

کچ : من بهدرێژایی روٚژهکه خهریکی کارکردن بووم .

كور : به لئ راست ده كات .

لاپهره (3)

```
دایك : چاك پشتگیری لهیهك دهكهن .
```

كور چونكه ههق له لاى ئهوه .

دايك : نهختێكى دى دهبێ زهنگى نوێڗ لێبدات .

كچ : بۆم هەپه تا ئەو كاتە لە دەرەوە بمينمەوه .

دايك : نهخير , تا ئهو كاته مرق دهبيت لهمالوه بيت .

كور: ئەمەيان بۆچى ؟

دايك : چونكه دهبينت وابيت .

كور : ئەى ئەگەر دەرەوە خۆشتر بوو ؟!

دايك : ههر بۆيەش دەبى بچينه مالوه .

كچ : به لني ده رهوه ترسناكه!

دايك : تو چى دەزانى ؟! بەم شيوەيە مەدوى ! تو لەھيچ نازانيت .

كور : به لأم هه ق له لاى ئه وه .

دایك : هەمدىسان جاريكى تر ؟

کو پ: ههندي جار ديته ري .

دایك : نهخیر هیچ نایهته رئ , دهی ههسته بیوره لای مانگاكان .

کچ: ئاخر جارئ زووه .

دایك : زووى چى ؟ ئەوا بەتەواوى تاریكى كرد .

كور: به لأم هيشتا ههنديك دهبينريت.

دایك : به لام مانگاكان نابینرین .

کچ : نهخێر گاکانیش دهبینرێن .

دایك : یاكوب تق نابیت ریگا بهمه بدهیت , جاری هیشتا یینهگهیشتووه .

كور : لهم تهمهنهدا وان .

كچ : به لنى وايه . تن چهند زيرهكيت .

دەنگى باوك دىت: ئافىرەت!!!

دايك : بانگم دهكات ! دهبي تيستاكه برؤينهوه . ياكوب شهوباش !

كور: شەوباش! مۆلەتى نادەيتى تۆزىكى كەش بمىنىىتەوە ؟

كچ : نەخير من ئيستاكە دەرۇم .

كور : ههتا ئەستىرەكان دەردەكەون ؟

داىك : بۆلاى مانگاكان !

(دەچىنە ژوورەوە)

كور: بۆچى ناتەوى بمىنىيتەوە ؟

كچ : چەنكە نامەوى .

لاپهره (4)

کور : دایکت قبوولی کرد .

كچ : تەنيا لەبەر ئەوەى من وتم نامەويت .

كور : بۆيە نەتدەويست!

كچ : تۆ ئەمە مەبەستتە!

كور :من بهشيوهيهك مهبهستم نييه!

کچ : ئێستاکه دەرۆم .

كور : ئەگىنا لىدان دەخۆيت !

كچ : تۆش گوئ له ليدانهكهم دهگريت.

كور : بەلىن , بزانم چۆن شەقەى دىت .

كچ : داوهشنيت شهرم بكه لهخوت .

كور : بهدل و بهگيان .

كچ : تۆ ھەر خەرىكى گەمەو گالتەى .

كور : به لأم تۆش پێت خۆشه كهوام .

كچ : چەند بەخۆت دەنازىت !

كور : ئەوان ھەمىشە شتىكىان لە درى ھەيە!

کچ : دژبهچی ؟

کوړ : دژی پێکهوه بوون .

كچ : خۆت وا بەگەوجى پىشان مەدە!

كور : تۆ ھىچ ھەلەيەكى تىدا دەبىنى ؟

كچ : من ؟ نه خير !

كور : خۆ دەيبىنىت !

كچ : به لأم دايك و باوكم .

کوړ : بۆچى ؟

كچ : كەس ناناسن .

كور : به لأم تق خقت دهناسيت ؟

كچ: بەلى، تۆش دەناسم.

کور : ئاشنايەكى بەريزت **ھ**ەيە .

كچ : ئيستا دەرۆمە ژوورەوە!

كور : ماندوويت ؟

کچ : وای دانی !

كور : كهواته به باوهش دهتبهمه ژوورهوه!

كچ : دەكەويت .

كور : (دەستىك بەدەم و چاويدا دەھىنىت) من دەكەوم ؟

لاپهره (5)

كچ : نه و وازبينه نه وه كو كه سيك بمانبيني .

كور : وايه , ليره خه لك دهمانبيني .

کچ : ده بهرمده!

كور : ئەگەر ماچىكم بدەيتى بەرتدەدەم!

كچ : ئەوە دايكم هات !

كور : ماچم ناداتى (ليى دەگەرى) .

كچ : ئەمە جوان نىيە , لە تۆ نايەت .

كور : نهخير جوان بوو , تق ماچى جوان دهكهيت .

كچ : ھەربۆيەش ئۆستا دەرۆم .

كور : ئيستا بۆ خۆت برۆ .

كچ : ئيستا , پاش ئەوەى برسيتيت نەما !

كور : كەواتە بمينمەوە ؟

کچ : من پیم نه وتووی بمینه وه !

كور : ئىستا ئەستىرەكان دەبىنرىن !

كچ : ئيستا منيش دەرۆم بۆ لاى مانگاكان .

كور: ئەمرۆ باران ناباريت .

کچ: پیت ناخوشه ؟

کور: به ڵێ , چونکه دیواری مالهکهتان درزی تیایه ؟!

کچ : جا چی تیایه ؟!

کور : هیچی تیانییه به پێچهوانهوه!

كچ : تۆ لەو بارەوە دەدويى !

کور: ئەگەر رێژنەى بارانى لێوه بێت .

کچ : ئەمجار چى تيايە؟

كور : ئەمجار دەتوانم بتبينم .

کچ: بۆ ئێستا نامبينى ؟

كور : به لني ده تبينم , به لأم به بي ژير كراسه وه !

کچ : له کاتی ریزنه ی باران دهبینریت!

كور : به لي له كاتى نويْرْ كردندا!

كچ : بهو شيوهيه تهماشات كردووم ؟

كور : دەتەويت ئەمەيان بزانيت ؟

كچ : تۆ هيچت نەديووه !

كور : نه خير نهمبينيوه , تهنيا ئهوه نهبيّت ژير كراسه كهت لهسه رهوه له لاى راستهوه يينه كراوه .

كچ : وانييه .

لاپهره (6)

کور: نیشانتی بدهم؟

كچ : بيجگه لهوه چيتر دهزانيت ؟

كور : هيچى تر لەسەر بانى تەويلەى مانگاكان ناخەويت !

كچ : ئايا ئەمەشت لەدرزى دىوارەكەوە بىنيوە ؟

كور : ماوەيەكى زۆر نىيە كەلە ژوورى ژېريان دەخەويت!

كچ : ئەمەيان چۆن دەزانىت ؟

كور: شتى ناشيرينتريشم بينيوه.

كچ : قسەى قۆر مەكە!

كور : بەراستى ناشىرىنتر!

کچ : تۆش چاوت پێی کەوتووه ؟

كور: تۆ ناشىرىتر نىت!

كچ : تۆش فشەكەرىت !

كور : وايه , من فشهكهرم , به لأم تؤش مهمكه كانت زلن .

كچ : شەرمەزاربە , بەراستى تۆ كابرايەكى بى ئابروويت .

كور: ئايا ئەوە بى ئابرووپيە ئەگەر ئافرەتىك مەمكى زل بىت , نەك وەك تەختەى ساف ؟

باوكى كچەكە (لەمالەوە ھاوار دەكات): ئاننا!

كچ : (لەترسانا دادەچلەكىت)

كور : (دەيگرێته باوەش, پێكەوە گوێ هەلدەخەن)

كچ : بەرمدە من تۆقىم .

كور : دەبا جاريكى كەش داچلەكيى .

كچ : ئيستا دەبيت بگەريمەوە مالەوە , چونكە چيتر بيانووم نەماوه!

كور : ئايا لەبەر ئەوەى ئەستىرەكان دەركەوتوون ؟

كچ : وايه , هەروا لەبەر ئەوەى باوكم بانگم دەكات .

كور : ئەگەر سەرت بخەيتە سەر ئيرە ئيتر ناتوانى ئەستىرەكان ببينى .

كچ : به لأم من سهرم نانيمه ئهوى .

كور: بق ؟ خق گازت ليناگريت!

كچ : به لأم سهرم خيرا لادهبهم .

كور: باشه.

كچ : بێگومان دەمانبينن .

كوړ : تەواو تارىكە .

كچ : به لأم دهبيت دهستت لابدهى .

كور: كاميان ؟

كچ : ئەمەو ئەوە . نەخير نابيت .

لاپه په (7)

كور : خۆت دەيبىنى وادەبىت .

كچ : نهو , دهبيت ئيستا بروم .

كور : له شيكى نهرم و نؤلت ههيه .

كچ : تۆ ئازارم دەدەيت .

کور: دهمبینی ؟

كچ : ئەگەر تەماشات بكەم!

كور : كەواتە چاوت قوچاندووه ؟

كچ : وازم ليبينه !

كور : ئاواش ھەر ئازارت پيدەگات ؟

كچ : ههتيو ليم گهرئ بابروم , مهكه !

كور : چەند گەرمىت .

كچ : تۆش دەستەكانت ساردن .

کوپ : تۆزىكى تر گەرم دەبن .

كچ : وريابه !

(لەيەكترى دوور دەكەونەوه)

كور : ئاخ نەگبەتى ! (بەرەو پشتى مالەكە دەروات تا خۆى بشارىتەوە) .

-٣-

(باوکی کچهکه دیّت)

باوك : ئىستا ئەمە تۆ بۆچى وادەكەى , ئاننا ؟

كچ : باوكه ئەوە تۆى ؟

باوك : ئەوە چى دەكەيت لەوى ؟

كچ : هيچ ناكهم , نهختى ليره بۆخۆم دانيشتووم .

باوك : ئاوا نەختى لەوى دانىشتووى .

کچ : به ڵێ , مانووم .

باوك : ههروا بهتهنها ؟

کچ : به ڵێ , که س روومان تێناکات

باوك : ئەھا , كەس روومان تيناكات ؟

كچ : ئايا ئيستا برؤم بۆلاى مانگاكان ؟

باوك : به لّى ، ههى خوامه رگ ، ده بى هه رئيستا بروّيت بوّلاى مانگاكان ! (ليّى ده دات) ئه مه ويت فيّرت كه م شه وان له گه ل که نجه کان دلّدارى نه که يت و خوّت به دناو بکه يت !

كچ : (بهگريانهوه دهكشينتهوه دواوه) .

لاپهره (8)

```
باوك : (دواى دەكەويت) .
```

كور : ئەوھا , ئەمە چىنى لىدانى خوارد , واگەيشتە ئەم حەددە , ئەمجارەيان نۆرەى شتى ترە .

دەنگى زەنگۆلى بانگدان) .

-٤-

(لەۋورىكى مالەكەوە رۆشنايى مۆم بەديار دەكەويت) .

دایك (لهپهنجهرهوه سهر دهردننیت): ئیوارهیه کی خوشه , بونی ده غلاق دانی بوزقالد هه تا ئیره دیت , بایه که ش فینکه . (نه ختیک به ره و دوا ده کشینته وه) پوژیکی وا به ئاسانی ده ست ناکه ویت , دلم به م شه وه گهلیک خوشه (پوخساری دایك ون ده بیت , پوشنایه که ش کز ده بیت) .

(لەسەربانەوە ئەستىرەى سىوەيل دەبىنرىت)

-0-

(كوروهكه ديّت و پاچينهيهك لهگهل خوّيدا دههيّنيّت , به خشكهييهوه سهر دهكهويّت) .

کوپ : رۆشنایی له و ناوه نهماوه , دهروهه لای و دلّی دهدهمه وه , زور جوانه که لهکاتی فرمیسك رشتنی دلّی بدهمه وه . چهنکه هیزی دینیته وه به ر . پیشینان راستیان گوتووه .

(پاچینه که ده خاته پال دیواری دیوی چهپی خانووه که , له پهنایه ک که بهر چاو نه کهویّت) به لاّم له دیوی ده ره وه پال دیواری دیوی چهپی خانووه که , له پهنایه ک که به رچاو نه کهویّت ، کهواته پیّویست به ترس ناکات ، (سهرده کهویّت ، له سهره وه) : کچیێ ! چی روویداوه ؟

كچ : بق خاترى خوا ! ئەگەر كەستىك چاوى لتوه بوو ؟!

كور : لهبهر ئهوه يهنجهرهكه بهتهواوى بكهرهوه!

کچ : بۆت نىيە پێت بنێت بەم ناوەدا!

كور : دايك و باوكت وايان گوت ؟

کچ : چەند زمان درێژيت .

كور : ئەوھا , ئىستا كەس ناتوانىت بمبىنىت

(بي دهنگي , با , جيرهي قهرهويله ديت).

-7-

(باوکی کچهکه به لای راستدا دیته خواره وه و گوی ده گریت)

باوك : چ بەسەرھاتىكى بى فەرە! لەنيوەى شەودا .

(چاوى به پاچينه که ده کهويت)

ئەھا, نۆش!

(یاچینهکه لادهبات)

هێشتا باشه .

لاپهره (9)

```
دەروات كوتەكنك دىنىنىت و بەدىوى لاى راسىتدا سەردەكەويت , لەكاتى سەركەوتن بەسەر پاچىنەكەدا , ترپەيك دەبىسترىت , دەنگى ھاوارىكى بەتىن و تەپەيەكى بەھىز )
```

باوك : دەرگا بكەنەوە ھەى خواگىرەكان , بەرازەكان .

-v-

(كچ و كورهكه لهكهلينيكي مالهكهوه دينه خوارهوه يهتجهرهكهش دادهخهنهوه)

كور : وس به !

كچ : بەلىدان دەمكورىت .

كور : دهمت داخه .

كچ : دەماندۆزىتەوە!

كور : هەلبەتە , ئەگەر تۆ بى دەنگ نەبىت!

(دەنگى شكاندنى دەرگايەك دێت)

کچ : وا دەرگاكە دەشكىنىت !

كور : ههرواش گويي لهدهنگمانه , لهعنهت لهشهيتان .

كچ : ئيستا وا بهدواماندا دهگه پيت , ئەوە دە پواتە خوارەوە . دەبيت ئيستاكە بىر لەچى بكاتەوە ؟

کور : ئەوا جارنكى تر دەچنت بنونتەوه .

كچ : پاچينهكهى لابرد . نهخير ناچيت بنويتهوه .

كوړ : ههر بهدواتدا دهگهرێت .

كچ : ئەرى من بۆچى لەگەلتدا ھاتم!

كور : تۆ دەبوايە دانت بەخۆتدا بگرتايە .

كچ : ئەو كاتە ھىچ روى نەدەدا!

كور : چۆن تووشى ئەم گىروگرفتە بووين .

کچ : برۆمه خوارهوه ؟

كور : تەنھايى بى تاقەتى دەبەخشىت .

كچ : ئەى ئەگەر لىدى پرسى , لە كوى بوويت ؟

كور : بلّى له ئاودهست بووم !

کچ : نهدهبوایه ریکات ییبدهم بن ئیره بییت .

كو پ : ده بيبرهوه ئيتر ! تازه كار له كار ترازا . پيش ئيستا خوش بوو .

كچ : لهمال دهرم دهكات .

کوپ : کاری واناکات , چونکه ئابرووی پیدهچیت , به لام من ریسوا دهکریم !

كچ : تۆ تەنيا بىر لەخۆت دەكەيتەرە!

كور: نەدەبوايە كراسەكەت لەحەوشە ھەلبخەيت بۆ وشك كردنەوه!

كچ : كەواتە تۆ منت لەدرزى دىوارەكەوە نەبىنيوە ؟

لاپهره (10)

```
كور : ناتهويت ئيستا بچيته خوارهوه ؟
```

كچ : دەتەوى لەكۆلت بېمەوە ؟ من دەترسىم .

كور : به لنى , ليره شهوه ده توانيت ته ماشاى ئەستيره كان بكهيت , بى دهنگ!

 $-\lambda$

(باوكى كچەكە بە بۆلە بۆل ديت , لەيىشەوە تەماشاى دىوى چەپ دەكات)

باوك : ئاننا ئەگەر ئافرەتەكەم ئاگادار بكەمەوە ئەوا ھەموو خەلكى دىيەكە ئاگادار دەبنەوە . باوەرىناكەم مالاوەى جىنەنىشىتىنى . لەعنەتى , باشە ئەو ھەتيوە بۆچى سەركەوتوە ؟ لەكاتىكدا كە منىش لەسەر پىپلىكانەكە

بووم

(به بۆله بۆل دەچێته ديوى راستى مالهكه)

كور : دهدهى برق !

كچ : ئيستا چيتر لهشم نهرم نييه!

كور : چاكتر وايه بير لهوه بكهيتهوه چۆن بيۆيته خوارهوه , ئەگىنا قەلارت دەكات بەليدان !

كچ : خۆزگە سەرنەكەوتبايام!

كور : منيش ئيستا ئهو خۆزگەيە دەخوازم!

کچ (ههول دهدات به کونی تاقهکهدا بچیته خواری)

كور : بوهسته ئەوا كەستىك بەرەو ئىرە دىت ! ئەگەر بى دەنگ نەبىت ددانەكانت دەشكىنم !

كچ : قەشەكەيە !

-9-

قەشە و جەسجەس

قەشــە : كێت بينى ئەمشەو ؟

حەسحەس: تا ئيستا هيچ كەس. كەسىش بۆى نىيە تەماشاى ناومالەكان بكات.

قەشــە : راست دەكەيت , ھەر بۆيەش ئەم جۆرە شوينانە بۆتە گۆرەيانى كارى حەرام!

حەسحەس: بەلى لەم جۆرە شوينانە, لەشوينى دى زياتر مندال دەخريتەوه.

قەشـە : شەويكى خۆشە , ئىستاكە يىاسەيەكم كردووه , دەرەوە زۆر خۆشترە , ناومال گەرمايە .

حەسحەس : يەكەم جار وام دەزانى ريزنەى بارانى ليوه ديت , بەلام ئيستا خۆشتر بووه .

قەشــە : بايەكە ھەورەكانى لابرد , ھەروا رۆشناييە !

حەسحەس: لەگەل ھەر دەقەيەكدا رۆشناتر دەبنت , ئەمە كارتنكردنى ئەستنرەكانە .

قەشىه : ئەرە ئەستىرەي سىوەيلە , ھەر بەشىوەي يەنجەكانى دەست دەدرەوشىنەوە . چاوت لىپەتى ؟

حەسحەس: بەلى زۆر زۆر جوانه.

قەشىه : تۆ تەماشاى كوى دەكەيت , ئەوە لەو لايەيە !

حەسحەس: قەشەي بەرپز تكات لىدەكەم!

لاپهره (11)

```
قەشـە : باشە , چىيە ؟
```

حەسحەس: ئەوە كەسىكە لەو سەربانە دانىشتووە!

قەشتە : كامە سەربان ؟

حەسحەس: سەربانى مالى فريك.

قەشىه : راستە ! دوو كەسىن !

(دەچىتە پىشەوە)

نه شه : دوو جنسی جیاوازن , چی ئابرووچوونیکه !

حەسمەس: ئەم كارە زۆر تازەيە!

قەشـە : تەنانەت ئىستا گەيشتۆتە ئەوەى بچنە سەربانانىش!

حەسحەس: رەنگە لەبەر ئەوە بيت ژوورەوە گەرم بيت بۆيان!

قەشىه : ئەرە ئاننايە!

حەسحەس: لەوانەيە بيانەويت ئەستىرەى سىوەيل ببينن!

قەشـە : قسەى نەستەق مەكە !ئەوە كارىكى زۆر ترسناكە ! ئەرى ئەوە كىيە لەو سەربانە ؟

(بێ دەنگىي)

حەسحەس : وادەزانن ئەگەر وەلام نەدەنەوە , كەس نايانبينىت ! رەنگە ھىچ بەخەيالىاندا نەيەت .

قەشــه : خۆ ئەوە ئاننايە ! نامانبيسـتن ! لەگـەل ئـيۆوەمە , لەگـەل ئـيۆوەمە ئـەى ئەوانـەى لەسـەربانى خانوەكـه دانيشتوون !

دەنگىمامۆستا دىت : ئەوە چى رويداوە ؟

قەشەمە : وەرە بۆ ئىرە , ببىنە چ ئابرووچوونىكە!

(مامۆستا لەگەل موختارەكە دەرۆن بۆ لايان)

مامۆستا : ئەوە چىتانە ؟ يارى كاغەزمان لەگەل دەكەن ؟

قەشە : بنوارە ئەو سەربانە!

مامۆستا : هەى لەعنەت ! بەراستى بەئاشكرا دەبىنرين .

موختار : ئيستا ئەمە بەزمە ! باشە ئەوانە چى دەكەن لەو سەربانە ؟

حەسمەس : رەنگە چاوەروانى ئىمەيان كردبىت . ھەر بەجارىك خۆيانيان كىر كردووه!

قەشە : با فرىك بىداركەين!

مامۆستا : تا ئەويش شىتىك بېينىت !

موختار : به لني كه له شيرى نوى به سه ربانه وه .

حەسحەس : لانەى حاجى لەقلەق : (بەدار لە عەرز دەدات)

جوتياره كان (دين) سلاوتان ليبيت مام قهشه!

لهسهرباني مالي فريك! ئاى لهم بهزمه! گوييان له هيچ نييه! لهو بهرزاييهن!

(قاقای ییکهنین)

لاپهره (12)

باوك (دێته دهرهوه): چى ڕوويداوه ؟ شوێنێك سووتاوه ؟ جوتيارهكان (دهدهنه قاقاى پێكهنين) ماموٚستا :نهخێر, سووتانى چى . (قاقاى يێكهنين)

موختار : هيچ رووينه داوه , تهنيا بۆ خۆمان راده بويرين .

باوك : ههى لهعنهتتان ليبيت ! دهقسه بكهن !

قەشىه : ئەوەى لەمالى ئىرەدا روودەدات سىزاى خواى لەسەرە!

باوك : له ئيوه تيناگهم!

(قــاقـای پێکهنيـن)

حەسحەس: شەپتان كچەكەتانى بردووه!

باوك : باشه سويندتان دهدهم به شهيتان , ئيستا كچهكهم لهكوييه ؟

حەسحەس: ئەوا لەگەل كچەكەت لەسەربانى مالەكەت دانيشتوون.

پێکەنينێکی نــــــهبـــراوه

- تەواو بوو

1998/17/79

گوندى دىيۆلدسىهاوزن - ئەلمانيا